

Tento text slúži výlučne ako dokumentačný nástroj a nemá žiadny právny účinok. Inštitúcie Únie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah. Autentické verzie príslušných aktov vrátane ich preambúl sú tie, ktoré boli uverejnené v Úradnom vestníku Európskej únie a ktoré sú dostupné na portáli EUR-Lex. Tieto úradné znenia sú priamo dostupné prostredníctvom odkazov v tomto dokumente

► **B****ROZHODNUTIE KOMISIE**

z 15. apríla 2010,

ktorým sa schvaľujú vnútroštátne opatrenia na obmedzenie vplyvu určitých chorôb živočíchov akvakultúry a voľne žijúcich vodných živočíchov v súlade s článkom 43 smernice Rady 2006/88/ES

[oznámené pod číslom K(2010) 1850]

(Text s významom pre EHP)

(2010/221/EÚ)

(Ú. v. EÚ L 98, 20.4.2010, s. 7)

Zmenené a doplnené:

		Úradný vestník		
		Č.	Strana	Dátum
► <u>M1</u>	Rozhodnutie Komisie 2010/761/EÚ zo 7. decembra 2010	L 322	47	8.12.2010
► <u>M2</u>	Rozhodnutie Komisie 2011/187/EÚ z 24. marca 2011	L 80	15	26.3.2011
► <u>M3</u>	Vykonávacie rozhodnutie Komisie 2011/403/EÚ zo 7. júla 2011	L 180	47	8.7.2011
► <u>M4</u>	Vykonávacie rozhodnutie Komisie 2011/825/EÚ z 8. decembra 2011	L 328	53	10.12.2011
► <u>M5</u>	Vykonávacie rozhodnutie Komisie 2012/786/EÚ z 13. decembra 2012	L 347	36	15.12.2012
► <u>M6</u>	Vykonávacie rozhodnutie Komisie 2013/213/EÚ z 29. apríla 2013	L 120	16	1.5.2013
► <u>M7</u>	Vykonávacie rozhodnutie Komisie 2014/12/EÚ z 14. januára 2014	L 11	6	16.1.2014
► <u>M8</u>	Vykonávacie rozhodnutie Komisie 2014/250/EÚ z 29. apríla 2014	L 132	79	3.5.2014
► <u>M9</u>	Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2015/278 z 18. februára 2015	L 47	22	20.2.2015
► <u>M10</u>	Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2016/169 z 5. februára 2016	L 32	158	9.2.2016
► <u>M11</u>	Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2018/998 z 12. júla 2018	L 178	9	16.7.2018
► <u>M12</u>	Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2018/2014 zo 14. decembra 2018	L 322	55	18.12.2018
► <u>M13</u>	Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2020/2111 zo 16. decembra 2020	L 427	14	17.12.2020

▼ B**ROZHODNUTIE KOMISIE**

z 15. apríla 2010,

ktorým sa schvaľujú vnútroštátne opatrenia na obmedzenie vplyvu určitých chorôb živočíchov akvakultúry a voľne žijúcich vodných živočíchov v súlade s článkom 43 smernice Rady 2006/88/ES

[oznámené pod číslom K(2010) 1850]

(Text s významom pre EHP)

(2010/221/EÚ)

▼ M2*Článok 1***Predmet a rozsah pôsobnosti**

Týmto rozhodnutím sa v súlade s článkom 43 ods. 2 smernice 2006/88/ES schvaľujú vnútroštátne opatrenia členských štátov uvedených v prílohách I, II a III, cieľom ktorých je obmedziť vplyv určitých chorôb živočíchov akvakultúry a voľne žijúcich vodných živočíchov.

▼ B*Článok 2*

Schválenie určitých vnútroštátnych opatrení na obmedzenie vplyvu určitých chorôb neuvedených v časti II prílohy IV k smernici 2006/88/ES

1. Členské štáty a ich časti uvedené v druhom a štvrtom stĺpci tabuľky v prílohe I sa považujú za oblasti bez výskytu chorôb uvedených v prvom stĺpci uvedenej tabuľky (ďalej len „oblasti bez výskytu chorôb“).

2. Členské štáty uvedené v odseku 1 môžu vyžadovať, aby nasledujúce zásielky introdukované do oblastí bez výskytu chorôb boli v súlade s požiadavkami stanovenými v písmenách a) a b), pokiaľ ide o choroby, v prípade ktorých sa daná oblasť považuje za oblasť bez výskytu chorôb:

a) živočíchy akvakultúry určené na chov, do sádok, do rybárskych revírov, otvorených zariadení na okrasné účely a na obnovu zásob musia spĺňať:

i) požiadavky na uvádzanie na trh stanovené v článku 8a nariadenia (ES) č. 1251/2008;

ii) požiadavky na dovoz stanovené v článku 10 nariadenia (ES) č. 1251/2008;

iii) požiadavky na tranzit a skladovanie stanovené v článku 16 nariadenia (ES) č. 1251/2008;

b) okrasné vodné živočíchy určené do uzavretých zariadení na okrasné účely musia spĺňať:

i) požiadavky na dovoz stanovené v článku 11 nariadenia (ES) č. 1251/2008;

▼ B

- ii) požiadavky na tranzit a skladovanie stanovené v článku 16 nariadenia (ES) č. 1251/2008.

Článok 3

Schválenie vnútroštátnych programov eradikácie týkajúcich sa určitých chorôb neuvedených v časti II prílohy IV k smernici 2006/88/ES

1. Programy eradikácie prijaté členskými štátmi uvedenými v druhom stĺpci tabuľky v prílohe II sú schválené v prípade chorôb uvedených v prvom stĺpci tejto tabuľky, pokiaľ ide o oblasti uvedené v jej štvrtom stĺpci (ďalej len „programy eradikácie“).

2. Počas obdobia do ►**M10** 1. júla 2021 ◀ členské štáty uvedené v tabuľke v prílohe II môžu požadovať, aby zásielky živočíchov akvakultúry uvedených v článku 2 ods. 2 písm. a) a b), introdukované do oblasti, na ktorú sa vzťahuje program eradikácie, spĺňali požiadavky stanovené v týchto písmenách, pokiaľ ide o choroby zahrnuté do programu eradikácie.

▼ M2*Článok 3a*

Schválenie vnútroštátnych programov dohľadu nad herpetickým vírusom ustríc 1 μvar (OsHV-1 μvar)

1. Schvaľujú sa programy dohľadu nad herpetickým vírusom ustríc 1 μvar (OsHV-1 μvar), ktoré prijali členské štáty uvedené v druhom stĺpci tabuľky v prílohe III a ktoré sa týkajú oblastí uvedených v štvrtom stĺpci tejto tabuľky (ďalej len „programy dohľadu“).

2. V období do ►**M8** 30. apríla 2016 ◀ môžu členské štáty uvedené v tabuľke v prílohe III vyžadovať, aby nasledujúce zásielky dovezené do oblasti uvedenej v štvrtom stĺpci danej prílohy spĺňali tieto požiadavky:

a) zásielky ustríc tichomorských určené do chovov a sádok musia spĺňať požiadavky na uvádzanie na trh stanovené v článku 8a nariadenia (ES) č. 1251/2008;

b) zásielky ustríc tichomorských musia spĺňať požiadavky na uvádzanie na trh stanovené v článku 8b nariadenia (ES) č. 1251/2008, ak sú takéto zásielky pred ľudskou spotrebou určené do expedičných stredísk, čistiacich stredísk alebo podobných podnikov, ktoré nie sú vybavené systémom čistenia odpadových vôd, ktorý bol schválený príslušným orgánom a ktorý:

i) inaktivuje obalené vírusy alebo

ii) znižuje riziko prenosu chorôb do prírodných vôd na prijateľnú úroveň.

▼ M2*Článok 4***Predkladanie správ**

1. Členské štáty uvedené v prílohách I a II predložia Komisii každoročne najneskôr do 30. apríla správu o schválených vnútroštátnych opatreniach uvedených v článkoch 2 a 3.
2. Členské štáty uvedené v prílohe III predložia Komisii každoročne najneskôr do 31. decembra správu o schválených vnútroštátnych opatreniach uvedených v článku 3a.
3. Správy uvedené v odseku 1 a 2 obsahujú aspoň aktuálne informácie:
 - a) o závažných rizikách, ktoré tieto choroby predstavujú pre zdravotný stav živočíchov akvakultúry alebo voľne žijúcich vodných živočíchov, na ktoré sa vzťahujú vnútroštátne opatrenia, a o potrebe a vhodnosti takýchto opatrení;
 - b) o vnútroštátnych opatreniach prijatých na zachovanie statusu oblasti bez výskytu chorôb vrátane akéhokoľvek uskutočneného testovania; na poskytnutie informácií týkajúcich sa takéhoto testovania sa musí použiť vzorový formulár uvedený v prílohe VI k rozhodnutiu Komisie 2009/177/ES ⁽¹⁾;
 - c) o vývoji programu eradikácie alebo dohľadu vrátane akéhokoľvek uskutočneného testovania; na poskytnutie informácií týkajúcich sa takéhoto testovania sa musí použiť vzorový formulár uvedený v prílohe VI k rozhodnutiu 2009/177/ES.

▼ B*Článok 5***Podozrenie na choroby a ich odhalenie v oblastiach bez výskytu chorôb**

1. Ak má členský štát uvedený v prílohe I k tomuto rozhodnutiu podozrenie na výskyt choroby v oblasti, ktorá je v tejto prílohe v súvislosti s touto chorobou uvedená ako oblasť bez výskytu chorôb, tento členský štát prijme opatrenia minimálne rovnocenné s opatreniami stanovenými v článku 28, článku 29 ods. 2, 3 a 4 a v článku 30 smernice 2006/88/ES.
2. V prípade, že epizootické vyšetrenie potvrdí výskyt choroby uvedenej v odseku 1, dotknutý členský štát informuje Komisiu a ostatné členské štáty o tejto skutočnosti a o opatreniach, ktoré prijal na jej potlačenie a kontrolu.

▼ M2*Článok 5a***Podozrenie na prítomnosť herpetického vírusu ustríc 1 μvar (OsHV-1 μvar) a jeho detekcia v oblastiach so zavedenými programami dohľadu**

1. Ak má členský štát uvedený v prílohe III podozrenie na prítomnosť vírusu OsHV-1 μvar v niektorej z oblastí uvedených v štvrtom stĺpci danej prílohy, tento členský štát prijme opatrenia minimálne

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 63, 7.3.2009, s. 15.

▼ M2

rovnocenné opatreniam stanoveným v článku 28, článku 29 ods. 2, 3 a 4 a v článku 30 smernice 2006/88/ES.

2. V prípade, že sa prostredníctvom epizootického vyšetrenia potvrdí detekcia vírusu OsHV-1 μ var v oblastiach uvedených v odseku 1, príslušný členský štát informuje Komisiu a ostatné členské štáty o tejto skutočnosti a o akýchkoľvek opatreniach, ktoré prijal na potlačenie uvedenej choroby.

▼ B*Článok 6***Zrušenie**

Rozhodnutie 2004/453/ES sa zrušuje.

Odkazy na zrušené rozhodnutie sa považujú za odkazy na toto rozhodnutie.

*Článok 7***Prechodné ustanovenia**

Zásielky živočíchov akvakultúry, ku ktorým je priložené veterinárne osvedčenie v súlade s prílohou III k rozhodnutiu 2004/453/ES, sa počas prechodného obdobia do 31. júla 2010 môžu uvádzať na trh za predpokladu, že budú doručené na konečné miesto svojho určenia pred týmto dátumom.

*Článok 8***Uplatňovanie**

Toto rozhodnutie sa uplatňuje od 15. mája 2010.

*Článok 9***Adresáti**

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

▼ M13

PRÍLOHA I

Členské štáty (*) a územia, ktoré sú považované za oblasti bez výskytu chorôb uvedených v tabuľke a v prípade ktorých sa povolilo prijať vnútroštátne opatrenia na zabránenie zavlečeniu uvedených chorôb v súlade s článkom 43 ods. 2 smernice 2006/88/ES

Choroba	Členský štát	Kód	Geografické vymedzenie oblasti bez výskytu choroby (členský štát, oblasť, jednotka)
Jarná virémia kaprov (SVC)	Dánsko	DK	celé územie
	Írsko	IE	celé územie
	Maďarsko	HU	celé územie
	Fínsko	FI	celé územie
	Švédsko	SE	celé územie
	Spojené kráľovstvo (Severné Írsko)	UK(NI)	Severné Írsko
Bakteriálna choroba obličiek (BKD)	Írsko	IE	celé územie
	Spojené kráľovstvo (Severné Írsko)	UK(NI)	Severné Írsko
Infekčná pankreatická nekróza (IPN)	Fínsko	FI	kontinentálne časti územia
	Švédsko	SE	kontinentálne časti územia
Infekcia <i>Gyrodactylus salaris</i> (GS)	Írsko	IE	celé územie
	Fínsko	FI	povodie riek Tenojoki a Näätamönjoki; povodie riek Paatsjoki, Tuulomajoki a Uutuanjoki sa považujú za nárazníkové pásma
	Spojené kráľovstvo (Severné Írsko)	UK(NI)	Severné Írsko
Herpetický vírus ustríc 1 μvar (OsHV-1 μvar)	Írsko	IE	jednotka 1: záliv Sheephaven jednotka 3: zálivy Killala, Broadhaven a Blacksod jednotka 4: záliv Streamstown jednotka 5: zálivy Bertraghboy a Galway jednotka A: liahň v zálive Tralee

(*) V súlade s Dohodou o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, a najmä článkom 5 ods. 4 protokolu o Írsku/Severnom Írsku v spojení s prílohou 2 k uvedenému protokolu, odkazy na členské štáty zahŕňajú na účely tejto prílohy Spojené kráľovstvo, pokiaľ ide o Severné Írsko.

▼ **M13**

Choroba	Členský štát	Kód	Geografické vymedzenie oblasti bez výskytu choroby (členský štát, oblasť, jednotka)
	Spojené kráľovstvo (Severné Írsko)	UK(NI)	územie Severného Írska okrem zálivu Dundrum, zálivu Killough, zátoky Lough Foyle, zátoky Carlingford Lough, zátoky Larne Lough a zátoky Strangford Lough
Infekcia alfavírusom lososovitých rýb (SAV)	Fínsko	FI	kontinentálne časti územia

▼ **M9***PRÍLOHA II*

Členské štáty a ich časti, v ktorých sú zavedené programy eradikácie, pokiaľ ide o určité choroby živočíchov akvakultúry, a v prípade ktorých sa povolilo prijať vnútroštátne opatrenia na kontrolu uvedených chorôb v súlade s článkom 43 ods. 2 smernice 2006/88/ES

Choroba	Členský štát	Kód	Geografické vymedzenie oblasti so schválenými vnútroštátnymi opatreniami
Bakteriálna choroba obličiek (BKD)	Švédsko	SE	kontinentálne časti územia
Infekčná pankreatická nekróza (IPN)	Švédsko	SE	pobrežné časti územia

▼ M10*PRÍLOHA III*

Členské štáty a oblasti, v ktorých sú zavedené programy dohľadu nad herpetickým vírusom ustríc 1 μ var (OsHV-1 μ var) a v prípade ktorých sa povolilo prijať vnútroštátne opatrenia na kontrolu uvedenej choroby v súlade s článkom 43 ods. 2 smernice 2006/88/ES

Choroba	Členský štát	Kód	Geografické vymedzenie oblastí so schválenými vnútroštátnymi opatreniami (členské štáty, oblasti a jednotky)